

A toronyban deket harangoznak ...
Petöfi S. verse - Arany J. dallama

Andante sostenuto

Adám Jevő

Parlando rubato

A torony-ban deket harangoznak,

A fejem felejére sűt a nap. —

deh, ha olyan köcsel volna

hall sí-rom, mint a milyen köcsel ar ár-nyé-kom. deh, ha olyan

köcsel volna sí-rom, mint a milyen rőnd ar ár-nyé-kom!

12 V.
* A kímélet meg, edek hűtő
feljesen fűszertelenül.

Andantino

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves: a piano staff on top and a vocal staff on the bottom. The piano staff begins with a series of chords and a melodic line, marked with *appas* and *riten*. The vocal staff has a few notes, with *pp* and *espr. cantabile* markings. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4.

Handwritten musical score for the second system, consisting of two staves. The piano staff features a steady rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The vocal staff has a melodic line with some rests. The key signature remains one flat and the time signature is 3/4.

Handwritten musical score for the third system, including lyrics in Hungarian. The piano staff has a rhythmic accompaniment. The vocal staff has the following lyrics: "Meghoztá az ebédet a zserék, Amint látom, egy kis börtön is kőed-fek". Above the first staff, there is a marking "part. mb.". The key signature is one flat and the time signature is 3/4.

Handwritten musical score for the fourth system, including lyrics in Hungarian. The piano staff has a rhythmic accompaniment. The vocal staff has the following lyrics: "Be'savanyu, me-gis kiári - Tem, ritu lípén meg savanyúbb az é-le-tem." Above the first staff, there is a marking "Quasi recit". Dynamic markings include *piuf* and *sf*. The key signature is one flat and the time signature is 3/4.

rallent *Lento* *a tempo*

re - vel, Por la dor - za de por lo mere - ta - del. P. l'hor munded

moito dimin *Lento* *a tempo*

rall *a tempo*

rit *rit* *rit*

menj. Isten lu - re - vel? PP Por la dor - za de por lo mere - ta - del.

riten molto *pp* *colle parte PP* *PPP*

riten molto *pp* *colle parte PP* *PPP*

Tempo I
come sopra

p *ppp* *P*

p *ppp* *P*

quasi niente

morendo

pp *ppp* *ppp*

pp *ppp* *ppp*

A toronyban delet harangoznak

Petőfi verse - Nagy dallam

Alcímű

Andante sostenuto

* Portando rubato

pp

mf Pedale.....

A toronyban delet haran - goznak,

mf

A fejem teleje-re sült a nap

Dej, he olyan közel volna

mf

si - rom, dlink e milyen közel an ár - nye - kom!

Dej, he olyan

mf > p

közel volna si - rom, dlink e - milyen közel an ár - nye - kom!

* Az alapmértékkel balján fingerelendő.

Tempo *f*. Be savanyu me-gis kii-ri-ten, Hísten megsevnyíbbáé le-ten!

a tempo *allarg* *espress* *appas ff* *sf* *sf*

P una corda

Allargato
molto agitato
impet.

Élet, é-let, a'dástalan

pp *impetuoso* *ben marcato*

3

lety!

Óama ad'sod, vélem, miker

veg ed?

Miker um-dod: megy, Istentü-re

rall *Adagio* *a tempo*

re - vel! Por-la-doz-zal, por-lo bre- to-d - del! *pp* *cor mund-dod,*

meno mosso *pp* *riten* *colla parte* *pp* *ppp*

re - vel! Por-la-doz-zal, por-lo bre- to-d - del!

Tempo I° *come sopra* *p* *p (piano)* *riten*

riten *quasi niente* *ppp* *riten*